

Hodnocení bakalářské práce Nikoly Hirkové Dvojí interpretace Kytice z pověstí národních K. J. Erbena.

Práci není třeba rozsáhle hodnotit: autorka se v ní od počátku soustředí na věci podstatné, zásadní a vzhledem k tématu práce reprezentativní – od první básně (Poklad, 1838) spěje ke zrodu třinácti textů, jedinečného baladického celku v české literatuře dosud co do dokonalosti dosud nepřekonanému. Vycházejíc mj. i z Dolanského monografie připomíná autorka též dobové polemiky o původnosti a inspirativních zdrojích Erbenových textů; jednotlivé básně jsou stručně představeny a analyzovány.

Poté je Erbenův počín komparován s dobovou kultovní inscenací divadla Semafor ze sedmdesátých let a filmovou adaptací F. A. Brabce. Dvouhodinová scénická podoba či zhruba osmdesátiminutový tvar filmový nejsou zde uvažovány jako počiny „konkurenční“, inovující či reinterpretační, v práci je naopak konstatován značný respekt k Erbenově „předloze“ u tvůrců obou replik, její vnitřní hloubka i její nadčasovost až aktuálnost, zvláště pak inspirativnost vizuální, hudební i jazyková.

Tento respekt a pokoru lze vyčíst i z textu předložené bakalářské práce, jejíž autorka citlivě, s porozuměním, fundovaně i s nepřehlédnutelnými sympatiemi téma zpracovala.

Žel odevzdaný text není zcela prost nedostatků, překlepy či chyby v interpunkci poněkud snižují celkově vysokou kvalitu práce.

Práci doporučuji k obhajobě a navrhuji klasifikovat jako velmi dobrou.

V Plzni 12. 5. 2016

Jiří Staněk

